



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
19 December 2023
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Сто девяносто вторая сессия

Женева, 5–8 марта 2024 года

Пункт 4.9.4 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок к существующим
правилам ООН, представленных GRE

Предложение по дополнению 20 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее восемьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/89,пп. 8 и 15). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/13 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/19. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (АС.1) для рассмотрения на их сессиях в марте 2024 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2024 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2024 год (A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 6.5.8 изменить следующим образом:

«6.5.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал функционирования является обязательным для указателей поворота категорий 1, 1a, 1b, 2a и 2b. Он может быть визуальным, звуковым или визуально-звуковым. Если он является визуальным, то он должен быть мигающим и, по крайней мере в случае неисправности любого из этих указателей поворота, должен отключаться или оставаться включенным и не мигать или заметно менять установленную частоту мигания. Если он является полностью звуковым, то он должен быть отчетливо слышен и должен заметно менять установленную частоту подачи звукового сигнала, по крайней мере в случае неисправности любого из этих указателей поворота.

Он должен включаться сигналом, генерируемым в соответствии с:

- пунктом 6.2.2 Правил № 6 ООН, либо
- пунктом 5.6.3 поправок сери 00 к Правилам № 148 ООН, либо
- пунктом 4.6.1.4 поправок сери 01 к Правилам № 148 ООН, либо
- иным подходящим способом.

Если автотранспортное средство оборудовано для буксировки прицепа, то в тех случаях, когда с помощью контрольного сигнала на тягаче невозможно определить выход из строя любого из указателей поворота на данном составе транспортных средств, на нем должен быть установлен специальный визуальный контрольный сигнал функционирования для указателей поворота, установленных на прицепе.

Для факультативных указателей поворота на механических транспортных средствах и прицепах функционирующий контрольный сигнал не является обязательным».

Пункт 6.19.7.4 изменить следующим образом:

«6.19.7.4 Когда включены дневные ходовые огни, могут быть включены задние габаритные огни. Кроме того, может (могут) быть включен(ы) любой другой огонь (любые другие огни), указанный(ые) в пункте 5.11».
